
3rd Session, 51st Legislature
New Brunswick
39 Elizabeth II, 1990

3^e session, 51^e Législature
Nouveau-Brunswick
39 Elizabeth II, 1990

4

BILL

**AN ACT TO AMEND THE
ALL-TERRAIN VEHICLE ACT**

PROJET DE LOI

**LOI MODIFIANT LA
LOI SUR LES VÉHICULES TOUT-TERRAIN**

HON. SHELDON LEE

L'HON. SHELDON LEE

**An Act to Amend the
All-Terrain Vehicle Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *The All-Terrain Vehicle Act, chapter A-7.11 of the Acts of New Brunswick, 1985, is amended by adding after section 19 the following:*

19.1(1) No person under fourteen years of age shall drive an all-terrain vehicle unless supervised and accompanied by and at all times within the clear view of a person nineteen years of age or older.

19.1(2) Except as provided under subsection (1), no owner or person in possession or control of an all-terrain vehicle shall permit a person under fourteen years of age to drive the vehicle.

**Loi modifiant la
Loi sur les véhicules tout-terrain**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 *La Loi sur les véhicules tout-terrain, chapitre A-7.11 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1985, est modifiée par l'adjonction après l'article 19 de ce qui suit:*

19.1(1) Nulle personne de moins de quatorze ans ne peut conduire un véhicule tout-terrain sauf si elle est sous la surveillance et si elle est accompagnée d'une personne âgée de dix-neuf ans ou plus ayant sur elle en tout temps une vue sans obstacles.

19.1(2) À l'exception de ce qui est prévu au paragraphe (1), nul propriétaire ou nulle personne qui a la possession ou le contrôle d'un véhicule tout-terrain ne peut permettre à une personne âgée de moins de quatorze ans de conduire un véhicule tout-terrain.